

Personal details	Dolors Selis i Masnou, born in Vidreres (Catalonia) on 15th December 1967
Academic background	Graduate of Law of Universitat Oberta de Catalunya (June 2005), specialised in business law Graduate of Translation and Interpretation of Universitat de Vic (June 2008), specialised in legal and financial translation
Professional background as a freelance translator	Freelance translator since 2008 Languages: English>Spanish English>Catalan French>Spanish French>Catalan Spanish>Catalan Catalan>Spanish Specific fields of translation acquired through academic background: law, finance, administration, politics and institutions Specific fields of translation acquired through professional experience: pedagogy, journalism, humanities, tourism
Teaching experience at Universitat Autònoma de Barcelona	Professor since September 2009 Legal Translation: English>Catalan and English>Spanish. For 3rd year students and for 4th year students. English>Spanish translation for international students
Qualifications	Translation Certified translator of English/Spanish Certified translàtor of Catalan/Spanish
Courses	Course on «Collaborative Translation Teaching», by Phds Don Kiraly and Maria González Davies at Universitat Ramon Llull (estiu 2008)
CAT	Trados licenses: Trados SDL 2007 Trados Studio 2009
Published translations	Translation into Catalan of the book <i>The Road to Independence? Scotland since the Sixties</i> by professor Murray Pittock of Glasgow University. Published in Catalan by Josep Maria Pascual Editor under the title <i>El camí cap a la independència? Escòcia des dels anys seixanta</i> (December 2008) Co-translation into Catalan of the book <i>The Conscience of a Neoliberal</i> de Paul Krugman. Published in Catalan by Ed. Ara Llibres (February 2009) Translation into Catalan of the article «Sofia 1989: Changes, Events and the Mausoleum - A Story to Tell», de Mila Santova, for the <i>Revista d'etnologia de Catalunya</i>